

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

June 1, 2012
Policy Planning and Communication Division,
Inspection and Safety Division,
Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

Issuance and cancellation of Instruction to restrict distribution of foods based on the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued the following instructions for Governors of Ibaraki and Tochigi.

(1) Restriction of distribution

Ocellate spot skate captured in Ibaraki offshore, Ibaraki prefecture.

(2) Cancellation of restriction of distribution

Tea leaf produced in Tochigi-shi, Tochigi prefecture.

1. With regard to Ibaraki prefecture, the restriction of distribution of Ocellate spot skate produced in Ibaraki offshore is instructed today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
 - (2) The concept of management at Ibaraki prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 2.
2. With regard to Tochigi prefecture, the restriction of distribution of Tea leaf produced in Tochigi-shi is cancelled today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 3.
 - (2) The application of Ibaraki Prefecture is attached as attachment 4.
3. The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted

Attachment 2, 4: omitted

Instruction

1 June 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters
To Governor of Ibaraki Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 30 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Tsuchiura-shi, Hitachinaka-shi, Moriya-shi, Hitachiomiya-shi, Naka-shi, Namegata-shi, Hokota-shi, Tsukubamirai-shi Omitama-shi, Ibaraki-machi and Ami-machi for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Tsuchiura-shi, Hokota-shi and Ibaraki-machi for the time being.
3. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any bamboo shoots produced in Ishioka-shi, Ryugasaki-shi, Kitaibaraki-shi, Toride-shi, Hitachinaka-shi, Itako-shi, Moriya-shi, Hokota-shi, Tsukubamirai-shi, Omitama-shi, Ibaraki-machi, Oarai-machi, Tone-machi and Tokai-mura for the time being.
4. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Koshiabura produced in Hitachi-shi, Hitachiota-shi and Hitachiomiya-shi, for the time being.
5. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any tea leaves produced in Mito-shi, Hitachi-shi, Tsuchiura-shi, Yuki-shi, Ryugasaki-shi, Shimotsuma-shi, Takahagi-shi, Kitaibaraki-shi, Kasama-shi, Toride-shi, Ushiku-shi, Tsukuba-shi, Hitachinaka-shi, Kashima-shi, Itako-shi, Moriya-shi, Chikusei-shi, Inashiki-shi, Kasumigaura-shi, Sakuragawa-shi, Kamisu-shi, Namegata-shi, Hokota-shi, Tsukubamirai-shi, Omitama-shi, Ibaraki-machi, Oarai-machi, Ami-machi, Kawachi-machi, Goka-machi, Tone-machi, Tokai-mura and Miho-mura for the time being.
6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Ocellate spot skate, Rock fish (*Sebastes cheni*), Japanese seabass, Nibe croaker and Olive flounder captured in Ibaraki offshore, for the time being
7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Channel catfish (excluding farmed fish) captured Kasumigaura lake, Kitaura lake, Sotonasakaura lake and rivers flowing into these lakes and Hitachitone river, for the time being.
8. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese eel captured in Kasumigaura lake, Kitaura lake, Sotonasakaura lake and rivers flowing into these lakes, Hitachitone river and Naka river in Ibaraki prefecture (including its branches)
9. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Silver crucian carp (excluding farmed fish) captured Kasumigaura lake, Kitaura lake, Sotonasakaura lake and rivers flowing into these lakes and Hitachitone river, for the time being.

10. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Boar meat from boars captured in Ibaraki prefecture for the time being, provided, however, that this shall not apply to Boar meat which are managed based on shipment and inspection policy set by Ibaraki prefecture.

Instruction

1 June 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters
To Governor of Tochigi Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 30 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Utsunomiya-shi, Ashikaga-shi, Tochigi-shi, Kanuma-shi, Nikko-shi, Moka-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Kaminokawa-machi, Mashiko-machi, Motegi-machi, Ichikai-machi, Haga-machi, Mibu-machi, Shioya-machi, Takanezawa-machi, Nasu-machi and Nakagawa-machi for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Haga-machi and Nasu-machi for the time being.
3. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown pholiota nameko (outdoor cultivation) produced in Nikko-shi and Nasushiobara-shi for the time being.
4. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown brick caps (outdoor cultivation) produced in Ashikaga-shi, Sano-shi, Kanuma-shi, Moka-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Kaminokawa-machi, Mogi-machi, Ichikai-machi, Haga-machi and Takanezawa-machi for the time being.
5. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Bamboo shoot produced in Nikko-shi, Otawara-shi, Nasushiobara-shi and Nasu-machi, for the time being.
6. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Ostrich fern produced in Otawara-shi, Nasushiobara-shi and Nasu-machi, for the time being.
7. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Koshiabura produced in Utsunomiya-shi, Kanuma-shi, Nikko-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Mogi-machi, Shioya-machi and Nasu-machi for the time being.
8. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Japanese pepper produced in Utsunomiya-shi, Nikko-shi, Otawara-shi and Nasushiobara-shi for the time being.
9. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Japanese royal ferns produced in Nikko-shi and Nasu-machi for the time being.
10. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators

concerned not to distribute any wild *Aralia* sprout produced in Otawara-shi, Yaita-shi, Ichikai-machi and Nasu-machi for the time being.

11. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild *Pteridium aquilinum* produced in Kanuma-shi and Otawara-shi for the time being.
12. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any tea leaves produced in Kanuma-shi and Otawara-shi for the time being.
13. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace (excluding farmed fish) captured in Oashi river (including its branches), Mumo river (including its branches) and Naka river in Tochigi prefecture (limiting upper reaches from junction with Mumo river (including its branches but excluding upper reaches from Shiobara dam and its branches)) for the time being.
14. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Tochigi prefecture.
15. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Boar meat from boars captured in Tochigi prefecture for the time being, provided, however, that this shall not apply to Boar meat which are managed based on shipment and inspection policy set by Tochigi prefecture.
16. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Deer meat obtained after capturing in Tochigi prefecture for the time being.